

Ruotsinkielisen jaoston toimintakertomus vuodelta 2020

HAL 17.05.2021 § 132
295/00.02.01/2021

Valmistelija

Osallisuus- ja asiakkuuspäällikkö Jussi Salminen

Soiten ruotsinkielinen jaosto kokoontuu säännöllisesti viisi-kuusi kertaa vuodessa seuraten aktiivisesti kaksikielisen integroidun kuntayhtymä Soiten toimintaa. Jaoston toiminta perustuu Soiten Suomen ja ruotsin kieltä koskevaan kieliohjelmaan. Kieliohjelma perustuu puolestaan kielilakiin, sosiaalihuoltolakiin, terveydenhuoltolakiin ja kuntayhtymän hallintosäätöön ja antaa ohjeita tasavertaisen palvelun toteuttamiseen suomeksi ja ruotsiksi. Kieliohjelma on jo kertaalleen päivitetty.

Ruotsinkielisen jaoston tehtävänä on kehittää ja koordinoida ruotsinkielisen väestön sosiaali- ja terveydenhuoltopalveluja sekä henkilöstön ruotsinkielistä tutkintoon tähtävää koulutusta sekä täydennyskoulutusta, antaa suosituksia hallitukselle ja tarvittaessa valtuustolle, määrittellä ne palvelupisteet, joissa vaaditaan hyvää ruotsin kielen taitoa ja seurata, että eri yksiköissä on riittävästi ruotsinkielistä henkilöstöä sekä antaa suosituksia ruotsinkielistä palvelua koskeviin valituksiin ja kehittämiskohteisiin.

Jaosto ei ole päätösvaltainen, mutta se tehtävänsä mukaisesti seuraa ja arvioi aktiivisesti kaksikielisen integroidun kuntayhtymä Soiten toimintaa ja antaa kehittämis ehdotuksia siitä, miten palvelu voitaisiin vielä paremmin turvata molemmilla kansalliskielillä. Hyvän esimerkin, jossa keskustelujen kautta päästiin myönteisesti eteenpäin oli ruotsinkieliseen kouluterveydenhuoltoon liittyvä tapaus. Asiankäsittely lähti liikkeelle huolestuneesta rehtorin sähköpostista, jonka jälkeen jaosto päätti selvittää asian toimialan kanssa. Rehtori tuli seuraavaan kokoukseen paikan päälle kertomaan huolistaan saada kouluterveydenhuollon palvelua omalla äidinkielellään, strategioiden toimivuudesta ja ruotsinkielisen henkilökunnan puutteesta. Toimialan kanssa selvitettiin asiat ja jouduttiin toteamaan, että on ollut vaikeuksia saada ruotsinkielisiä kouluterveydenhuoltajia erityisesti sairaspöissaoloihin. Jaosto kiinnittikin huomiota rekrytointiin ja toivoi, että työpaikkailmoituksissa tuotaisiin vahvemmin esille se, että olemme kaksikielinen kuntayhtymä, joka haluaa antaa hyviä ja laadukkaita palveluja molemmilla kansallisilla kielillä.

Yleisesti ottaen palaute ruotsinkielisistä palveluista on ollut vuonna 2020 kohtuullisen hyvää. Esittelijälle suoraan tai kirjaamon kautta tulleet palautteet on käsitelty ja selvitetty jaostossa (niistä tarkemmin oheisaineistossa). Jos katsotaan Qpro tuloksia vuodelta 2020 ne ovat ruotsinkielisissä palveluissa tasolla 4.6 (max 5.0) kun Soiten keskiarvio oli 4.1 ja BSC-korteissa ollut tavoite 4.0. Lisäksi sosiaali- ja potilasasiamiehen kertomuksessa ei kielellisissä palveluissa ole nähtävissä erityisiä puutteita. Ruotsinkielinen jaosto korostaa

kuitenkin, että tulevaisuudessa vaikeudet saada rekrytoitua uutta henkilökuntaa, erityisesti kaksikielistä henkilökuntaa, vain kasvavat. Tästä syystä tarvitaan aktiivisia toimenpiteitä ja yhteistyötä etelän suuntaan palvelujen varmistamiseksi.

Koska olemme yksi kaksikielisistä maakunnista, olemme aktiivisesti osallistuneet uusien hyvinvointialueiden valmisteluun Folktingetin ja Kuntaliiton työryhmässä Vård på svenska (VPS). Samalla on seurattu jaoston kokouksissa SOSTEn tiedotteita ja Innokylän ruotsinkielisten palveluiden kehittämistä.

Jaoston kokouksia kävi useita asiantuntijoita kertomassa palveluista, erityisesti ruotsinkielisistä palveluista. Näitä olivat esimerkiksi toimialuejohtaja Maija Juola, palvelualuejohtaja Minna Lönnbäck, va. hyvinvointikoordinaattori Henri Nevalainen, rehtori Kaj Holmbäck, Laxarus Noon Rajattomasta Ruoka-avusta, Marjo Hannu-Jama SonetBotniasta sekä Magnus Enlund Siirtolaisinstituutista.

Vuonna 2020 ruotsinkielinen jaosto kokoontui kuusi kertaa. Jaoston puheenjohtajana on toiminut Hans Snellman, varapuheenjohtajana Jesper Sundström ja jäsenenä Teija Muuraiskangas (2.6.2020 asti) / Hanna-Lea Ahlskog (2.6.2020 alkaen), Max Björkskog, Susanne Hongell, Tapani Myllymäki ja Carita Söderbacka. Lisäksi Pietarsaaren seutukunnan edustajana Marcus Suojoki. Esittelijänä on toiminut Jussi Salminen ja sihteerinä Mikaela Smeds.

Oheisaineistona Ruotsinkielisen jaoston vuosikertomus vuodelta 2020 (14.4.21 § 23)

Toimitusjohtajan esitys	Hallitus päättää keskustella ruotsinkielisen jaoston vuosiraportista ja merkitä sen tiedoksi.
Päätös	Merkittiin tiedoksi.